愛用者キャンペーンプレゼント

A Francfranc ANNA SUI バニティポーチ L ブラック



2名様

バラの刺繍を華やかに施した合皮素材のバニティポーチです。
内生地はANNA SUIらしい色合いの花柄で、ブラシホルダーやポケットにメイク道具をキレイに整理整頓できます。
取り外しが可能な仕切りも付いているので、メイク道具を自在に収納できます。

サイズ　W235×D180×H175mm
素　材　表地：合成皮革、裏地：ポリエステル、引き手・プレート：亜鉛合金

B Francfranc ANNA SUI フタ付きマグ ストア ピンク







3名様

サイズ　W114×D77×H140mm 容量：275ml
素　材　ストーンウェア

Wチャンス！ 100名様に300ポイントプレゼント！

1/1～1/31に**22,000円**（税込）以上購入のある方で
アンケートハガキを送ってきた方の中から抽選でプレゼントが当たります！

63円切手を お貼りください

POST CARD
1030004

東京都中央区東日本橋 3-2-4
八光ビル２階
株式会社オードビー・ジャポン 行

会員番号
ふりがな
氏名

Bonjour 2023年1月号

※料金不足のまま届いたはがきについては、返送させていただく場合がございます。ご了承ください。

アンケート
ご応募締め切り日
1月31日(火)当日消印有効
※アンケートはがきを切り取り、必ず63円切手を貼ってご郵送ください。

Eau-de-Vie Japon
2023年1月号
株式会社オードビー・ジャポン
https://e-d-v-j.co.jp

お客様相談窓口
0120-882-474
9:30～17:30（土／日／祝日休）
TEL 03-6667-0897

ご注文専用FAX
0120-001-423
FAX 03-6667-0963

Bonjour ［ビザビ ボンジュール］2023年1月号 January 2023
お知らせ Announcements

ご注文をお電話1本で承ります。お客様サポート 0120-882-474

お気軽に！

Web 登録をされればもっと購入が便利になります。 ホームページアドレス https://e-d-v-j.co.jp

COLUMN 冷え性さんにもおすすめ！ 体の中から温まる ホットドリンクレシピ

ホットドリンクを飲むと、確かに体の中からじんわりと暖かさを感じられるのですが、その中でも暖かさが持続しやすい飲み物というものがあって、代表的なものは、ココア、紅茶、甘酒、生姜湯などです。ココアのポリフェノールや発酵食品である紅茶のテアフラビン、生姜のショウガオールは血行を促す働きがあるため体が温まりやすく、甘酒の場合は熱を発生させる糖質を多く含みさらにとろみのおかげで、体を温める効果が持続するとのこと。

体ポカポカ簡単ドリンク

ショウガ入りゆずはちみつ葛湯（2人前）

ゆずの香りとはちみつの優しい甘さは相性も抜群。
葛のとろみで温かさが長持ちし、お腹の中からぽかぽか温まります。小腹がすきやすい時間のおやつ代わりに飲めば、気軽なダイエットにもおすすめ！
ゆず果汁の量とはちみつの量はお好みで変えられますので、好みのバランスを見つけてみてくださいね。

難しい工程はなく、インスタント葛湯から作れるためとっても時短になります！

材料：葛湯の素、お湯適量（3回ぐらいに分けていれます）はちみつ 大さじ1.5、ゆず果汁 大さじ2程度、ショウガ（すりおろしてもチューブのでもOK）

作り方

1. インスタント葛湯を少量のお湯で溶かす。
2. はちみつを加えてまたお湯を注ぐ
3. 完全に溶けたらゆず果汁を加えてカップ満量のお湯を注いでかき混ぜます。
4. 好みの量のショウガを加えます。
5. お好みで刻んだゆずの皮をカップにのせて完成です。

社長のひとりごと

原　浩一
1955年生まれ
2児の父
（小学2年生 男の子&小学1年生女の子）

息子は昆虫採集が好きで、カマキリなど木や葉と同じような色をしていても息子の虫センサーが働き、すぐ「あそこにいる！」といって見事につかまえます。
つかまえた昆虫は息子が部屋を作ってあげてえさを与えて飼育します。
現在、金魚、光り輝く白色の鯉（笑）、イモリ、アメリカザリガニ、リクガメを飼育しています。
金魚やコイの水の取り替えは、娘も息子も手伝います。コイを飼育してから半年ぐらいしかたっていないのに成長が早く、7cmぐらいだったのが今では25cmぐらいの大きさになり、水の取り替えの時はバシャバシャと大暴れして、こどもたちは顔や体に水が激しくとんできますが大笑いして楽しんでいます。
ザリガニの水替えの時、娘はザリガニの爪で指を挟まれ血をだしていました。
それでも水替えを嫌がらず毎回楽しんでやっています。
生き物を飼育することで、楽しみながら命の大切さやそれぞれの生き物の生態を学んでいるところです（笑）

毎月26日はポイント2倍 POINT UP

毎月 26 日の 15 時までのご注文とさせていただきます。
金曜日の場合は 16 時とさせていただき、26 日が休日の場合は次の営業日をポイント 2 倍とさせていただきます。ぜひご利用ください。
※当日はご注文が集中するため当日発送ができない場合がございます。お急ぎの方は必ずご一報ください。

Yes 2倍！

ご購入がない月でも「ボンジュールが欲しい！」という方はお気軽に本社までご連絡ください。

ホームページからもご注文いただけます！

ホームページの「注文フォーム」が新システムに移行いたしました。初回購入時にお客様情報を登録すると2回目からの購入が簡単になります。初回時登録はBの画面からお進みいただき、登録完了後は引き続き注文フォームよりご購入ができます。尚、2回目からのご購入はCの画面より簡単にご注文いただけるようになります。

クレジットカードでご購入の場合は、ご注文金額が20,000円（税別）からとなりますのでご了承の程宜しくお願いいたします。

ホームページアドレス ▶ https://e-d-v-j.co.jp

Bonjour Produced by Eau-de-Vie Japon

0120-882-474 ご意見・ご要望・ご相談などのお問合せはお気軽にお電話ください。

●株式会社オードビー・ジャポン（オフィス：東京都中央区東日本橋 3-2-4 八光ビル2階）
2023年1月発行

発行　株式会社オードビー・ジャポン（オフィス：東京都中央区東日本橋 3-2-4 八光ビル2階）

vis-á-vis
天然フルーツ酵母コスメ
Eau-de-Vie Japon

Bonjour

ビザビ ボンジュール

1
January
2023



January 1月

SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

新年のご挨拶

新春のお慶びを申し上げます。
皆様方におかれましては輝かしい新年をお迎えのことと思います。
また、旧年中は格別なるご厚情を賜り、厚く御礼を申し上げます。
2020年から拡大が始まった新型コロナウイルスもまだまだ終息が見えない中、withコロナを前提に私たちの暮らしのかたちそのものの変化が見られ、新しい社会へどう変わり、どう生き残っていくか考えさせられた1年でありました。
さて、2023年は卯年ですが、本来の干支でいうと癸（みずのと）となります。
それぞれの意味を見てみますと、癸は「揆（はかる）」につながる文字で、植物の内部にできた種子が測れるほど大きくなり、春を間近にして萌え出ずる用意をしている様を意味しています。
そして「卯（うさぎ）」はもともと「茂」「冒」が由来といわれ「卯」の字自体は左右に開かれた門であり、冬の門が開き飛び出る様子の意味があることから、成長や飛躍のために力をため準備し育んできたことが十分に実り、芽吹きはじめる年、努力がいっぺんに実りはじめる年を表しているそうです。
本年はオードビージャポン設立の地である東京都中央区に本社を移転し、尚一層お客様にご満足・ご納得いただける商品の開発に一丸となって傾注していく所存でございますので、より一層のご支援、お引き立てを賜りますようお願い申し上げます。
新しい年が、素晴らしい1年になりますよう皆様方のご健康とご多幸をお祈りいたします祈念いたします。
本年もよろしくお願い申し上げます。



2023年はどんな年？

四緑木星が中宮にくる2023年は、万物を司る五行で言えば「木」の気を宿します。
ここでちょっと、風で「木」がそよぐ場面を想像してみてください。「木」を動かすのは「風」。
そのため2023年の運気を動かす＝アップさせるためには、“風通しを良くすること”が欠かせないのです。
風は、ご縁やチャンスを運んでくるもの。
これからそれぞれ上げたい運気に合わせて、お掃除ポイントをご紹介しますので、さっそく実践を。

金運を上げたい人はトイレをキレイに

お金を司る重要スポットながら、悪い気が溜まりやすいトイレ。
2023年の金運を上げたい人は、ほこりや汚れがつきやすくて風が通りにくい隅、そして運気のベースとなる床を徹底的に掃除してください。柑橘系の香りの洗剤を使うとさらに効果アップ！
収入を安定させたいなら、便器や便座の裏の黄ばみ汚れも取って磨くこと。
金運の神様はキラキラ光るものが大好き。ピカピカにすることで、昇給や時給アップなど、嬉しいご加護が得られるでしょう。

仕事運アップは玄関から

すべての気の入り口である玄関は、家の運気の基を作り、その家の運気を左右すると考えられています。
清潔感のある方が好感を抱かれやすいのと同じように、きれいに整えられた玄関は良い気を招き入れます。
逆に散らかっていて不潔な印象を与える玄関であれば、悪い気を溜めてしまうことになります。
家の中の各部屋をどんなにきれいに整え、気の流れが良い状況を作っても、入り口から良い気が入らない限りは運気アップをすることはできません。
逆に各部屋の状況がいまいちでも、玄関から良い気が流れていれば、全体として運気アップにプラスに働きます。





本社移転いたしました！2023年1月10日よりスタート



本社がある「馬喰町（ばくろちょう）」ってどんな町？



東京・日本橋地域の最北端に位置する『馬喰町』。
JR総武線の馬喰町駅や都営新宿線の馬喰横山駅が最寄りとなりますが、ちょっと不思議な名前をしています。
字面だけを追うと「馬を喰う」と書くため、怖い・不気味と感じる方もいるかもしれません。
馬喰町の由来は約450年前の江戸時代・天正まで遡ります。
江戸時代には幕府の中に『馬労（博労）』（ばろう・ばくろう）という役職を与えられた役人がいました。
馬喰町はこの『馬労』に由来します。『馬労』（ばろう）とは馬や牛の売買の仲介人のことです。各地の馬の市場へ出向き、馬を競り落とし、転売する仕事です。馬労は『博労』（ばくろう）という言葉から来ています。
博労には獣医という意味もあり、これは中国の『伯楽』という言葉が由来です。『伯楽』とは中国春秋時代にいた馬を見分ける名人の名です。これが転じて馬の良否を見分ける者を『伯楽』（はくらく）と呼ぶようになり、日本に伝わりました。江戸時代の『馬労』という役人の名は『伯楽』⇒『博労』⇒『馬労』と転じてきたわけです。



ではなぜ馬労が馬喰町の由来なのでしょうか。
それは江戸時代の馬労頭（馬労のトップ）であった”高木源兵衛”が現在の馬喰町に住んでいて、この地にあった『初音の馬場』を管理していたからです。『初音の馬場』という名は近くにあった初音稲荷からきています。
馬場は馬を並べたりする広場のことです。この初音の馬場にも歴史があります。初音の馬場は高木源兵衛が管理するより以前、関ケ原の戦いで徳川家康が馬揃え（兵馬を一カ所に集めて鑑賞する武士の行事）をした場所でした。歴史的な土地だったんですね。
馬喰町は徳川家康が関ケ原の戦いという大一番を前に、馬揃えという重要な行事を行った場所ということです。
現在の馬喰町は、日本最大の問屋街で有名です。
東京都中央区の日本橋馬喰町では毎年「大江戸問屋祭り」が開催されます。
東日本橋『横山町馬喰町新道通り』で毎年夏と冬に行われるセールイベントです。





通りの両脇に並ぶ卸問屋の店先に、婦人服・紳士服、バッグ、アクセサリー、服飾雑貨などさまざまな商品がずらりと並びます。
普段は一般の人が購入できない卸問屋の特別セールを楽しめるチャンスもあります！
夏は賑やかなサンバカーニバルを目の前で見ることもできます。

Information

弊社は常に結果にこだわった商品開発をおこなっておりますが、現在の物価高上昇により、ビザビ化粧品に配合されている原料、容器、化粧箱、資材など多くの物が値上げをいたしております。
また、海外から取り寄せている原料の一部が予告なしに製造を中止したり値上がりをしたりする状況でも、弊社代表は商品の値上げをなんとか防ぎたいという強い思いを持っております。
そして、原料の信頼性ならびに供給を考えると国内の原料に限ると思っていたところ、強運の持ち主である社長に、国産の新しい原料の話がきて、現在の外国製の原料から、バージョンアップした国産の原料に変更することが可能となりました。
原価があがり会社側としては困りますが、皆様が気に入ってたくさん使用していただけると幸せです！
新原料につきましては、下記の名称となります。
又、詳しい内容につきましては、少しずつボンジュールで紹介していきますのでお楽しみに！

◆スターフルーツ葉エキス　◆レモンバームエキス　RA　◆瀬戸内オリーブ葉
◆ガイヨウ（ヨモギの葉の生薬名）　◆ウメ　◆ラベンダー花エキス

自宅でセルフケア 自分磨きで with コロナ



（導電手袋は指対応タイプに変更です）

キャンペーン金額
132,000円（税込）

今ご購入していただくと
アクセルソニックジェリー、エフィカスヘアエッセンス、ビタミンCエッセンスのいずれかをきらにもう一つプレゼント！！
※ご注文時にお電話いただくかFAXでお知らせください。

インスタグラム　YouTubeでもオードビージャポンを紹介しています。応援よろしくお願いいたします！

インスタグラム、YouTubeで、現在活動中のオードビーメンバー様の活躍が見られます。
ぜひ応援してください！

YouTube　instagram　YouTube

ポイント交換商品 増えました！

保湿ハンドジェル70　800ポイント



アルコールから手荒れを守るために、フルーツ酵母発酵液を配合。
フルーツ酵母発酵液で手に潤いを与えながら殺菌してくれる優れものです。

ビザビハイブリットマスク（お肌になじむベージュ色）　1000ポイント



ビザビハイブリットマスクはオードビーオリジナルの銀線維で作られています。遠赤外線の力で保温、抗菌・防臭、花粉ブロック、抗酸化・保湿効果などさまざまな利点があります。また、これからの季節、冷たい風や乾燥からお肌や口元を守り、快適なマスク生活をサポートいたします。手洗い可能で丈夫です。肌触りがやわらかで摩擦も防ぎます。

応募者全員プレゼント

希望するプレゼントのAまたはBに○をつけてアンケートハガキを必ず送ってください。

ホームページのトップ上の部分に「ご意見箱はこちら」と記載されているのでそこをクリックしアンケートはがきと同じ質問内容をご記入した場合も粗品を差し上げます。
会員No.と氏名を忘れずに入力してください。

下記のアンケートにお答えいただき、切手を貼ってお送りください。

2023年 1月号 アンケート

希望するプレゼントAまたはBに○をお願いいたします。
A　B

① ボンジュール1月号の感想をお願いいたします。

② 2023年はどのような年にしたいですか？

③ その他

アンケートにご協力いただき誠にありがとうございました。
ご回答いただいた内容は、今後の企画の参考として匿名で使用する場合がございます。ご了承ください。